



22132801



ARABIC AB INITIO – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ARABE AB INITIO – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ÁRABE AB INITIO – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 10 May 2013 (afternoon)
 Vendredi 10 mai 2013 (après-midi)
 Viernes 10 de mayo de 2013 (tarde)

1 h 30 m

Examination code

Code de l'examen

Código del examen

2	2	1	3	–	2	8	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Candidate session number
 Numéro de session du candidat
 Número de convocatoria del alumno

0	0							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all the paper 1 questions.
- Refer to the text booklet which accompanies this booklet.
- Answer all of the questions in the spaces provided. Each question is allocated [1 mark] unless otherwise stated.
- The maximum mark for this examination paper is [40 marks].

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Écrivez votre numéro de session dans les cases ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1.
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondez à toutes les questions dans les cases prévues à cet effet. Sauf indication contraire, chaque question vaut [1 point].
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est [40 points].

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la prueba 1.
- Consulte el cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en las casillas provistas. Cada pregunta vale [1 punto] salvo que se indique lo contrario.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [40 puntos].



النص الأول — كسس باللحم والخضر السبعة

أجبوا عن الأسئلة الآتية بإجابات قصيرة بحسب المعلومات الواردة في الفقرتين الأولى والثانية:

1. اذكر / اذكري صفة يتميز بها طبق الكسس باللحم والخضر السبعة.

.....

2. ماذا يُضاف للماء قبل أن يُرش به الكسس؟

.....

3. كيف يُمنع تسرب البخار من قدر الكسس؟

.....

4. ما المدة التي يحتاجها الكسس لإنضاجه في المرة الثانية؟

.....

5. على ماذا يجب أن نحرص عند سكب الكسس في الصحن؟

.....



0212

أجبوا عن الأسئلة الآتية بكتابة الحرف المناسب للجواب الصحيح في المربع المخصص لذلك.
اعتمدوا في إجاباتكم على الفقرة الثالثة (فقرة تحضير مرق الكسكس).

6. يوضع في القدر مع البصل:

- أ. اللحم المقطع.
- ب. اللحم المفروم.
- ج. اللحم المخلل من العظم.
- د. اللحم المطبوخ.

7. بعد قلي الخليط يجب أن:

- أ. يترك الماء ليجف.
- ب. تخض الحرارة.
- ج. يترك القدر مفتوحاً.
- د. يحرك باستمرار.

8. المدة المطلوبة لإنضاج الخليط:

- أ. ساعة واحدة.
- ب. نصف ساعة.
- ج. ساعة ونصف.
- د. ثلث الساعات.

9. يجب أن تكون باقة الكزبرة:

- أ. مقطعة.
- ب. مفرومة.
- ج. مربوطة.
- د. مجففة.

10. لإتمام عملية الطهي يجب أن تكون النار:

- أ. هادئة الحرارة.
- ب. شديدة الحرارة.
- ج. معتدلة الحرارة.
- د. منخفضة الحرارة.

11. الوعاء الذي يوضع به الكسكس:

- أ. مجوف.
- ب. مستدير.
- ج. عميق.
- د. مغطّى.



النص الثاني — سعوديات يشترين في إعلانات اجتماعية تثقيفية

الكلمات الواقعة في العمود الأيمن أخذت من الفقرتين الأولى و الثانية حيث وضع تحتها خط، اختاروا لكل كلمة المعنى المناسب لها من الكلمات الواردة في العمود الأيسر بكتابة الحرف المناسب في المربع المخصص للإجابة كما في المثال، هناك عدد من الكلمات يزيد عن المطلوب.

أ. صفة	<input type="checkbox"/> د	المثال: مواصلا
ب. تقويم	<input type="checkbox"/>	12. افتقدتها
ج. غنية	<input type="checkbox"/>	13. حدّ
د. متابعا	<input type="checkbox"/>	14. خصلة
هـ. تقيم	<input type="checkbox"/>	15. ثرية
و. خسرها	<input type="checkbox"/>	
ز. متفهما	<input type="checkbox"/>	
حـ. بحسب	<input type="checkbox"/>	
طـ. النوعية	<input type="checkbox"/>	
يـ. كسبها	<input type="checkbox"/>	



0412

من القائمة التالية، اختاروا الكلمة المناسبة لملء الفراغ. **يجب استخدام الكلمة مرة واحدة فقط.** هناك عدد من الكلمات يزيد عن المطلوب.

طوال	داخل	حتى	بل	بـ
من	لا	كم	في	فـ

..... :/- المثال - /

..... .16

..... .17

..... .18

..... .19



الجمل التالية قد تكون صحيحة أو خطأ، أشيروا للإجابة الصحيحة داخل المربع بحسب المعلومات الواردة في الفقرة الثالثة، ثم اكتبوا تبريرًا لاختياركم باستخدام كلمات النص. للحصول على الدرجة الكاملة يجب القيام بالاختيار و التبرير معاً كما في المثال:

خطأ صح

المثال: المدة التي تم خلالها تصوير الإعلان يومان.

التبير: الإعلان الذي استغرق تصويره يومين

ما يميز هذا الإعلان أنه صور في جدة.

.20

هديل جودة ربة منزل شاركت في الإعلان.

.21

سبب مشاركة هديل جودة في الإعلان حبها للعمل مع الخطيب.

.22

مانع زوج هديل جودة في البداية مشاركتها في الإعلان.

.23



0612

خطا صح

وجود مثل هذه الأعمال الإعلانية ضروري بحسب هديل جودة.

.24

البرير:

حصلت هديل على مبلغ مالي مقابل اشتراكاتها في الإعلان.

.25

البرير:

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso



0712

النص الثالث — أنا فاشلة

اقرأوا الفقرة الأولى من النص وبحسب المعلومات المتوافرة، املأوا الجدول التالي بالمعلومات المناسبة، كما في المثال.

النتيجة	السبب
فأنا فاشلة.	المثال: لأنه لا قيمة لي في المجتمع
لم أدخل الجامعة لاستكمال تعليمي.26
.....27	لم يكتب لي نصيب لأحقق حلمي
لم أحصل على عمل.28

اقرأوا الفقرة الثانية ثم صلوا الجزء الأول الذي على اليمين مع الجزء الذي يناسبه على اليسار. اكتبوا الإجابة في المربع المخصص، كما في المثال. هناك عدد من النهايات يزيد عن المطلوب.

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>أ. تتعلمين قراءة الكتب الصعبة.</p> <p>ب. تستطيعين أن تقدمي خدمات إدارة الأعمال.</p> <p>ج. يكثر عمالوك.</p> <p>د. فمن سيناديك بغيره؟</p> <p>ه. قرار.</p> <p>و. تصلي إلى أفضل الكتب.</p> <p>ز. سيعرفك أصدقاؤك.</p> <p>ح. جزء من الناجح.</p> <p>ط. تكثر أموالك.</p> | <p style="text-align: right;">المثال: إذا اخترت لقب فاشلة</p> <p style="text-align: right;"><input checked="" type="checkbox"/> د</p> <p style="text-align: right;">.....29</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right;">.....30</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right;">.....31</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right;">.....32</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



0812

النص الرابع — الرواية اللبنانية حنان الشيخ ... حكاية شرحها يطول

33. من العبارات أ – ح، حددوا العبارات الثلاثة الصحيحة بحسب الفقرة الأولى. اكتبوا رمز الإجابة الصحيحة داخل المربع. لا يشترط الترتيب، كما في المثال:

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| المثال:
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <p>أ. العديد من روایات حنان الشيخ ترجمت إلى عدة لغات.</p> <p>ب. روایات حنان الشيخ في معظمها عن عائلتها.</p> <p>ج. روایة "حکایة زهرة" من ضمن أعمال حنان الشيخ المترجمة.</p> <p>د. روایة "حکایتی شرح يطول" هي سيرة حياة حنان الشيخ.</p> <p>هـ. بطلة قصة "حکایتی شرح يطول" هي كاملة.</p> <p>و. ليس هناك علاقة بين حنان وبطلة القصة.</p> <p>ز. تزوجت كاملة وهي لا زالت صغيرة.</p> <p>حـ. حکایة كاملة صورت في الأفلام السينمائية.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



اقرأوا الجزء الثاني، وبحسب المعلومات الواردة فيها أجيبوا عن الأسئلة الآتية بإجابات قصيرة :

.34. لماذا رغبت الكاتبة أن تكتب سيرة أمها؟

.....

.35. ما المدة التي قضتها الكاتبة وهي تكتب سيرة أمها؟

.....

.36. ما الذي يجعل حنان الشيخ تكتب عن نفسها وعن الآخرين؟

.....

.37. كيف عرّفت الكاتبة قصة "حكاية زهرة"؟

.....

.38. لماذا كتبت حنان الشيخ رواية بريد بيروت على شكل رسائل؟

.....



1012

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page
will not be marked.

Veuillez **ne pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page
ne seront pas corrigées.

No escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en
esta página no serán corregidas.



1112

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page
will not be marked.

Veuillez **ne pas** écrire sur cette page.

Les réponses rédigées sur cette page
ne seront pas corrigées.

No escriba en esta página.

Las respuestas que se escriban en
esta página no serán corregidas.



1212